



166268

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7207246 / 27.11.2019
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 3.929,544 KG Net weight 3.267,544 KG

| Item | Material Description | Quantity | Weight |
|--------|--|----------|--------------|
| 000010 | 2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661Position2 | 296 PC | 3.267,544 KG |
| 900001 | TBA-501494 Plastic Pallet | 10 PC | 146 KG |
| 900002 | TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue | 60 PC | 516 KG |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

53

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:246752

27.11.2019-15:41

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 12.535

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

| DN-NO | REF.NO. -CUST. | QTY | UoM | U/C | DESCRIPTION OF DELIVERY | PUR.ORD.NO. | |
|-------|-----------------|------|---------|------|-------------------------|----------------|-------------|
| -DATE | REF.NO. -VENDOR | | | | ADDIT.DATA-VENDOR | | |
| -ITM | PACK.MATL | -QTY | -NUMBER | CUST | MAX. NO. | -NUMBER VENDOR | CONSIGNMENT |

| | | | | | | |
|------------|------------|------|--|--|---|------------|
| 7207230 | 2500326401 | | | | Clutch Housing | 5500034501 |
| 28.11.2019 | 2500326401 | | | | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 | |
| 010 | P: | 3 - | | | TBA-501494 | |
| | P: | 18 - | | | TBA-501622 | 164264 |

| | | | | | | |
|------------|------------|------|--|--|---|------------|
| 7207232 | 2510311471 | | | | Transmission Housing cp1 | 5500042000 |
| 28.11.2019 | 2510311471 | | | | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 | |
| 010 | P: | 2 - | | | TBA-501494 | |
| | P: | 12 - | | | TBA-501711 | 164265 |

| | | | | | | |
|------------|------------|------|--|--|---|------------|
| 7207241 | 2510630003 | | | | Transmission Housing cp1 | 5500043068 |
| 09.12.2019 | 2510311480 | | | | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 | |
| 010 | P: | 6 - | | | TBA-501494 | |
| | P: | 36 - | | | TBA-501711 | 164267 |

| | | | | | | |
|------------|------------|------|--|--|---|------------|
| 7207246 | 2510311661 | | | | Clutch Housing cp1 | 5500039229 |
| 28.11.2019 | 2510311661 | | | | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 | |
| 010 | P: | 8 - | | | TBA-501494 | |
| | P: | 60 - | | | TBA-501712 | 164268 |
| | P: | 2 - | | | TBA-501494 | |

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemple de l'expéditeur / rose = Exemplaar voor afzender / rosa = Essemplare per mittente / pink = Copy for sender / rosa = Exemplar for sender
 blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple du destinataire / blau = Exemplaar voor geadresseerde / blu = Essemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / blau = Exemplar for recipient
 grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple du transporteur / groen = Exemplaar voor vervoerder / verde = Essemplare per trasportatore / green = Copy for carrier / grün = Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

17-341

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Werk Bad Windsheim
Logistik
Magna SpA
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71834 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: Stadel

Land/Pays: DE

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu: Stadel

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung d. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

25 17
(Aufkleber) 8 17
18 17P

12.535

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

19 zu zahlen vom:
A payer par:

| | |
|-------------------------|--|
| Fracht | |
| Prix de transport | |
| Ermäßigungen | |
| Réductions | |
| Zwischensumme | |
| Solde | |
| Zuschläge | |
| Suppléments | |
| Nebengebühren | |
| Frais accessoires | |
| Sonstiges | |
| Divers | |
| Zu zahlende Gesamtsumme | |
| Total à payer | |

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Fret Franco
Unfret Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgefertigt in
Etablie à

Bad Windsheim 27.11.19

24 Gut empfangen
Réception des marchandises

Datum
Date

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
mit Grenzübergängen

von Werk Bad Windsheim bis km

Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

| Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch |
|-------------------|--------|-------------|--------|
| Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

| Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch |
|-------------------|--------|-------------|--------|
| Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Kfz: HN-VH 383

Anhänger: LB-SC 445

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et

21+22

best.-nr. 13109 · verkehrs-verlag J. Fischer · Corneliussir. 49 · 40275 Düsseldorf · telefon 0211/919193-0 · telefax 0211/6801544 · E-Mail: wf@verkehrsverlag-fischer.de

nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrdienstleistungsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cette rubrique ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.